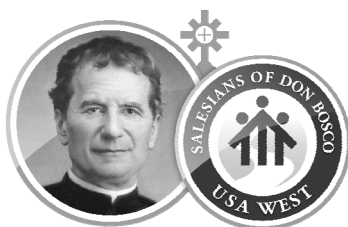


Corpus Christi Church

January 19, 2025



Salesians of Don Bosco



*"That you are young is enough reason for me
to love you very much"*

***"Me basta que sean jóvenes para
amarlos"***

—Saint John Bosco

Pastor

Fr. Thomas Thodukulam, SDB

Parochial Vicars:

Fr. Gustavo Martagon, SDB

Fr. Jhoni Chamorro, SDB

In Residence

Fr. Edward Liptak, SDB

Fr. Tomas Juarez, SDB

Deacons:

Rev. Mr. Mynor Montepeque

Rev. Mr. Alvaro Ortega

Youth Ministry

Fr. Jhoni Chamorro, SDB

Religious Education:

Sr. Mary Link, FMA

Salesians Cooperators

Fr. Tom & Fr. Gustavo

Secretary & Bulletin Editor:

Ana Rosales

Bookkeeper: Lita San Juan

OFFICE HOURS

Monday thru Friday

10:30 AM - 5:30 PM

CLOSED FOR LUNCH

12:30 - 1:30 PM

Saturday & Sunday **Closed**

MASS SCHEDULE

Vigil Mass: Saturday

English 5:00 PM

Español 7:00 PM

Sunday Masses:

English: 8:00 & 9:30 AM

Español: 11:00 AM

English: 1:00 & 5:00 PM

Daily Mass:

English: 8:00 AM and 12:05 PM

& 7:00 PM (Spanish)

OLPH Mass:

Wednes- days Noon Time

First Friday of the

Month.

Mass and Benediction

Adoration/Adoracion:

Thursday 7:00 - 8:00 PM

Confessions/confesiones:

Saturdays 3:30 - 4:30 PM

or by appointment

Every 24th of the Month

Celebration in honor to Mary

Dear Brothers and Sisters

Queridos Hermanos y Hermanas,

**NOT AVAILABLE
THIS WEEK**

HIS PUBLIC MINISTRY BEGINS

On this Second Sunday in Ordinary Time, Isaiah begins with a Victory Hymn of the LORD. Cyrus, Emperor of the pagan Persian Empire, set the captives free to return to Jerusalem and restore the ruined Temple and its treasure. So amazing was this deed to Israel, that the Hebrew Bible honored Cyrus as Anointed of God, an early Messiah. We might share that amazement, for Cyrus was King of what is present day Iran, mortal enemy of Israel.

St. Paul to the Corinthians reveals that the Lord has done amazing things also for the new Jerusalem, our Catholic Church. Paul upholds that every spiritual gift, every service done by the Church, has been inspired by the Holy Spirit. Lest we forget, the Spirit was sent by the Father at the request of Jesus.

Then Paul goes on to list many ministries, gifts of the Spirit to the Church. Some are called to teach treasures of wisdom and knowledge. Others are given unshakeable faith, power of healing, doers of miracles. There are prophets, those able to identify good or evil spirits, those with the gift of tongues. So many gifts, *"But one and the same Spirit produces all of these, distributing them individually to each person as he wishes,"* says Paul. Vatican II has reawakened our trust in that same Holy Spirit.

As recorded in our gospel, soon after the Baptism of Jesus, St. John depicted the Wedding Feast at Cana. The Baptism revealed Jesus as Son of God, One with the Father, confirmed by the Spirit. Now Cana will reveal directly the action that propelled Him into His public ministry. The 'Sign' that Jesus worked was indeed astounding. By John's own account, like 120 gallons of water became first class wine.

Entering His Passion in the garden, Jesus prayed in anguish that He be delivered from such agony. An angel strengthened Him (see Lk 22:43). At Cana His angel was His Mother Mary. John portrayed Jesus avoiding His strife: *"My hour has not yet come."* His Mother urged Jesus to begin by telling the waiters, *"Do whatever He tells you."* This would end on Calvary. Mary would be there with Him. Many call her Co-Redeemer.

"Jesus did this as the beginning of his signs at Cana in Galilee and so revealed his glory."
(Jn 2:11)

Reflections by Fr. Ed Liptak, SDB

COMIENZA SU MINISTERIO PÚBLICO

En este Segundo Domingo del Tiempo Ordinario, Isaías comienza con un Himno de Victoria del Señor. Ciro, emperador del Imperio persa pagano, liberó a los cautivos para que regresaran a Jerusalén y restauraran el Templo que había quedado en ruinas y su tesoro. Tan asombroso fue este hecho a Israel, que la Biblia hebrea honró a Ciro como Ungido de Dios, uno de los primeros Mesías. Podríamos compartir ese asombro, porque Ciro era el rey de lo que hoy es Irán, enemigo mortal de Israel.

San Pablo a los Corintios revela que el Señor ha hecho cosas asombrosas también por la nueva Jerusalén, nuestra Iglesia Católica. Pablo sostiene que cada don espiritual, cada servicio hecho por la Iglesia, ha sido inspirado por el Espíritu Santo. No olvidemos que el Espíritu fue enviado por el Padre a petición de Jesús.

Luego Pablo pasa a enumerar muchos ministerios, dones del Espíritu a la Iglesia. Algunos son llamados a enseñar tesoros de sabiduría y conocimiento. A otros se les da una fe inquebrantable, poder de sanación, hacedores de milagros. Están los profetas, los capaces de identificar a los espíritus buenos o malos, los que tienen el don de lenguas. Tantos dones, *"pero un solo y mismo Espíritu produce todos estos dones, distribuyéndolos individualmente a cada uno como él quiere"*, dice Pablo. El Vaticano II ha despertado nuestra confianza en ese mismo Espíritu Santo.

Como se registra en nuestro evangelio, poco después del Bautismo de Jesús, San Juan representó la Fiesta de Bodas de Caná. El Bautismo reveló a Jesús como Hijo de Dios, Uno con el Padre, confirmado por el Espíritu. Ahora Caná revelará directamente la acción que lo impulsó a su ministerio público. La 'señal' de que Jesús obró fue realmente asombrosa. Según el propio relato de John, como 120 galones de agua se convirtieron en vino de primera clase.

Al entrar en su Pasión en el huerto, Jesús oró con angustia para ser librado de tal agonía. Un ángel lo fortaleció (ver Lc 22:43). En Caná su ángel fue su madre María. Juan retrató a Jesús evitando su contienda: *"Todavía no ha llegado mi hora"*. Su Madre instó a Jesús a que comenzara diciendo a los camareros: *"Haced lo que Él os diga"*. Esto terminaría en el Calvario. María estaría allí con Él. Muchos la llaman Corredentora.

"Jesús hizo esto como el principio de sus señales en Caná de Galilea y así reveló su gloria"
(Juan 2:11)

CORPUS CHRISTI PARISH RELIGIOUS EDUCATION
PAROQUIA CORPUS CHRISTI EDUCACION RELIGIOSA
Family Walking with Christ - Familia Caminando con Cristo
Saturdays 9:30 - 11:30 am - Sabado
*** 2024-2025 ***

ENERO 2025- Feliz Año Nuevo!

4 Doctrina – Epifanía – Fiesta de los Reyes Magos

11 Doctrina - **Reunión de padres 11:00 am**

18 Doctrina- **Los estudiantes serán interrogados sobre oraciones- Durante esta mes vamos a celebrar 3 Fiestas Salesians- 1/22-B. Laura Vicuña, 1/24- S. Francisco de Sales**

25 Doctrina - 1/31- Fiesta de San Juan Bosco

FEBRERO 2025

1 Doctrina- Misa a las 11:00 Fiesta de San Juan Bosco

11-Fiesta de nuestra señora de Lourdes

JANUARY 2025- Happy New Year!

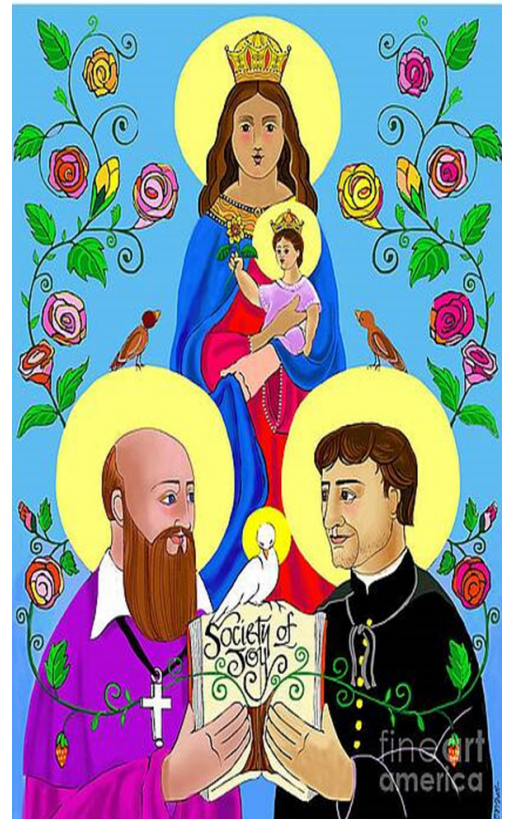
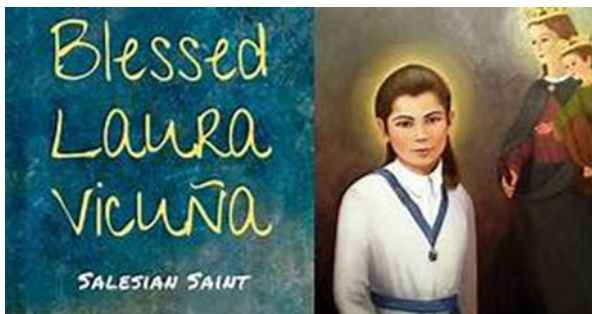
4 CCD Class – Epiphany – Feast of the Three Kings

11 CCD Class- **Parent meeting 11:00 am**

During this month we celebrate 3 Salesian Feasts

1/22- Laura Vicuña, 1/24- S. Francis de Sales

18 CCD Class- **Students will be quizzed on prayers**



QUINCEAÑERAS



Needs to have
three Sacraments
6 Months
in Advance &
be part of Youth
Group every Tuesday

Celebración del Señor de Esquipulas

Gracias a todos por colaborar y participar en la novena, celebración y rifa del Señor de Esquipulas .

El sorteo de la rifa se llevo a cabo el domingo pasado 12 de enero y los ganadores de los premios fueron.

1er premio de \$500.00 dólares lo gano la Señora Angela Barrientos

2do. Premio de \$300.00 dólares lo gano el joven Pedro Juárez

3er. Premio de 200.00 dólares lo gano el sr. José Paredes



“Lámpara es a mis pies tu palabra, y
Luz para mi camino”
Salmo 119:105

**Grupo de Estudio
Biblico En Español**
Diacono Mynor Montepeque

Dia: Martes
Hora: 7:00 pm.
Lugar: Zoon

Para más información favor de
llamar a la oficina de la Iglesia.

Bible Study in English

“Your Word is a lamp unto my
feet and a light unto my path”
Psalm 119:105

Fr. Edward Liptak, SDB
Tuesday
6:00 pm—8:00pm
Zoom
To join: e-mail at
cccbiblestudy20@gmail.com

All are welcome to study
and reflect upon God's Word.

**Our God Reigns Charismatic
Prayer Group**
Join us Over Zoom Meeting
Every Thursday & Sunday
6:30 to 8:30 pm
Rosary & Divine Mercy
Praise & Worship, Pray
over the sick
Text message:
Norma (415) 531-0867

	January 20 to January 26, 2025		
Monday 20	9:00 AM	HOLIDAY Martin Luther King	Hall
Tuesday 21	6:00 PM 7:00 PM 7:00 PM	Youth Group Cam Neocatecumenal #3 Cam. Neocatecumenal #4	Y. Room Hall Mtg. Room
Wednesday 22	10:00 AM 7:00 PM 7:00 PM	Legion Of Mary Cam Neocatecumenal # 1 Cam. Neocatecumenal #2	Rectory Hall M. Room
Thursday 23	9:00 AM 6:00 PM		Hall M. Room Youth Room
Friday 24	6:30 PM	Youth Adult	Youth Room
Saturday 25	9:00 AM 7:00 PM 7:00 PM	CCD, Mtg. Room, Hall Convent Cam. Neocatecum. Seguidores De Cristo	Convent Meeting Room Rectory
Sunday 26	10:30 AM	Legion of Mary	Convent Youth Room

PARA PENSAR ...

Don Bosco y la Eucaristía

Aunque hemos comenzado el tiempo ordinario, nuestra parroquia vivirá todo este mes “coloreado” por el recuerdo de nuestro Santo Fundador Don Bosco, cuya fiesta litúrgica tendrá lugar el día 31 de enero. Eso da a este “tiempo ordinario” un sabor especial. Lo hace, en cierto sentido, menos “ordinario” y nos ayuda a comprender que nuestra vida cristiana la vivimos desde un carisma, misión y espiritualidad propios: los de San Juan Bosco, del cual somos herederos.

De todos modos, es necesario insistir en que no podemos hacer un seguimiento de Cristo “con vitalidad”, ni sentirnos salesianos “con sinceridad” si no ponemos la eucaristía dominical en el centro de nuestra vida cada semana. Nada puede sustituir a la eucaristía dominical.

Como nos ha recordado el Concilio Vaticano II, en la Iglesia “todo comienza en la eucaristía como en su fuente, y tiende a ella como a su fin”. Tomar conciencia de esto y cumplirlo sería el mejor regalo que podemos hacer a nuestro Padre San Juan Bosco, que fue también un convencido apóstol de la eucaristía.

TO REFLECT...

Don Bosco and the Eucharist

Although we have entered Ordinary Time, our Parish will experience this entire month “colored” by the memory of our Holy Founder, Don Bosco, whose liturgical feast will be celebrated on January 31. This gives this “Ordinary Time” a special flavor. In a certain sense, it makes it less “ordinary” and helps us understand that we live our Christian life through a unique charism, mission, and spirituality: those of Saint John Bosco, whose legacy we inherit.

Nonetheless, it is important to emphasize that we cannot follow Christ “with vitality,” nor truly feel like Salesians “with sincerity,” if we do not place the Sunday Eucharist at the center of our lives each week. Nothing can replace the Sunday Eucharist.

As the Second Vatican Council reminds us, in the Church, “everything begins with the Eucharist as its source, and tends toward it as its goal.” Becoming aware of this and living it out would be the best gift we could offer to our Father, Saint John Bosco, who was also a devoted apostle of the Eucharist.

Fr. Gustavo Martagón Ruiz, SDB
Associate Pastor

First Reading **Isaiah 62:1-5**

For Zion's sake I will not be silent, for Jerusalem's sake I will not be quiet, until her vindication shines forth like the dawn
and her victory like a burning torch.

Nations shall behold your vindication, and all the kings your glory; you shall be called by a new name pronounced by the mouth of the LORD.

You shall be a glorious crown in the hand of the LORD, a royal diadem held by your God.

No more shall people call you "Forsaken," or your land "Desolate," but you shall be called "My Delight," and your land "Espoused."

For the LORD delights in you and makes your land his spouse.

As a young man marries a virgin, your Builder shall marry you; and as a bridegroom rejoices in his bride so shall your God rejoice in you.

Responsorial Psalm **96 (3)**

Proclaim his marvelous deeds to all the nations.

Sing to the LORD a new song; sing to the LORD, all you lands.

Sing to the LORD; bless his name.

R.

Announce his salvation, day after day.

Tell his glory among the nations; among all peoples, his wondrous deeds.

R.

Give to the LORD, you families of nations, give to the LORD glory and praise; give to the LORD the glory due his name!

R.

Worship the LORD in holy attire.

Tremble before him, all the earth; Say among the nations: The LORD is king.

He governs the peoples with equity.

R.

Second Reading **1 Corinthians 12:4-11**

Brothers and sisters:
There are different kinds of spiritual gifts but the same Spirit; there are different forms of service but the same Lord; there are different workings but the same God who produces all of them in everyone.

To each individual the manifestation of the Spirit is given for some benefit.

To one is given through the Spirit the expression of wisdom; to another, the expression of knowledge according to the same Spirit; to another, faith by the same Spirit; to another, gifts of healing by the one Spirit; to another, mighty deeds; to another, prophecy; to another, discernment of spirits; to another, varieties of tongues; to another, interpretation of tongues.

But one and the same Spirit produces all of these distributing them individually to each person as he wishes.

Alleluia **2 Thessalonians 2:14**

R. Alleluia, alleluia.

God has called us through the Gospel to possess the glory of our Lord Jesus Christ.

R. Alleluia, alleluia.

Gospel **John 2:1-11**

There was a wedding at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there.

Jesus and his disciples were also invited to the wedding. When the wine ran short, the mother of Jesus said to him, "They have no wine."

And Jesus said to her, "Woman, how does your concern affect me?"

My hour has not yet come."

His mother said to the servers, "Do whatever he tells you."

Now there were six stone water jars there for Jewish ceremonial washings, each holding twenty to thirty gallons.

Jesus told them, "Fill the jars with water."

So they filled them to the brim. Then he told them, "Draw some out now and take it to the headwaiter."

So they took it. And when the headwaiter tasted the water that had become wine, without knowing where it came from—although the servers who had drawn the water knew—the headwaiter called the bridegroom and said to him,

"Everyone serves good wine first, and then when people have drunk freely, an inferior one; but you have kept the good wine until now."

Jesus did this as the beginning of his signs at Cana in Galilee and so revealed his glory, and his disciples began to believe in him.

Primera Lectura Isaías 62:1-5

Por amor a Sión no me callaré y por amor a Jerusalén no me daré reposo, hasta que surja en ella esplendoroso el justo y brille su salvación como una antorcha.

Entonces las naciones verán tu justicia, y tu gloria todos los reyes.
Te llamarán con un nombre nuevo, pronunciado por la boca del Señor.
Serás corona de gloria en la mano del Señor y diadema real en la palma de su mano.

Ya no te llamará “Abandonada”, ni a tu tierra, “Desolada”; a ti te llamarán “Mi complacencia” y a tu tierra, “Desposada”, porque el Señor se ha complacido en ti y se ha desposado con tu tierra.

Como un joven se desposa con una doncella, se desposará contigo tu hacedor; como el esposo se alegra con la esposa, así se alegrará tu Dios contigo.

**Salmo Responsorial 95
(3)**

Cantemos la grandeza del Señor.

Cantemos al Señor un nuevo canto, que le canten al Señor toda la tierra; cantemos al Señor y bendigámoslo.

R.

Proclamemos su amor día tras día, su grandeza anunciemos a los pueblos; de nación en nación, sus maravillas.

R.

Alaben al Señor, pueblos del orbe, reconozcan su gloria y su poder y tribútenle honores a su nombre.

R.

Caigamos en su templo de rodillas.

Tiemblen ante el Señor los atrevidos.

“Reina el Señor”, digamos a los pueblos, gobierna a las naciones con justicia.

R.

**Segunda Lectura
Corintios 12:4-11**

Hermanos: Hay diferentes dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diferentes servicios, pero el Señor es el mismo. Hay diferentes actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo.

En cada uno se manifiesta el Espíritu para el bien común. Uno recibe el don de la sabiduría; otro, el don de la ciencia. A uno se le concede el don de la fe; a otro, la gracia de hacer curaciones, y a otro más, poderes milagrosos. Uno recibe el don de profecía, y otro, el de discernir los espíritus. A uno se le concede el don de lenguas, y a otro, el de interpretarlas. Pero es uno solo y el mismo Espíritu el que hace todo eso, distribuyendo a cada uno sus dones, según su voluntad.

**Aclamación del Evangelio
Tsalonicenses 2:14**

R. Aleluya, aleluya.

Dios nos ha llamado, por medio del Evangelio, a participar de la

gloria de nuestro Señor Jesucristo.

R. Aleluya.

Evangelio Juan 2:1-11

En aquel tiempo, hubo una boda en Caná de Galilea, a la cual asistió la madre de Jesús. Éste y sus discípulos también fueron invitados. Como llegara a faltar el vino, María le dijo a Jesús: “Ya no tienen vino”. Jesús le contestó: “Mujer, ¿qué podemos hacer tú y yo? Todavía no llega mi hora”. Pero ella dijo a los que servían: “Hagan lo que él les diga”.

Había allí seis tinajas de piedra, de unos cien litros cada una, que servían para las purificaciones de los judíos. Jesús dijo a los que servían: “Llenen de agua esas tinajas”. Y las llenaron hasta el borde. Entonces les dijo: “Saquen ahora un poco y llévenselo al mayordomo”.

Así lo hicieron, y en cuanto el mayordomo probó el agua convertida en vino, sin saber su procedencia, porque sólo los sirvientes la sabían, llamó al novio y le dijo: “Todo el mundo sirve primero el vino mejor, y cuando los invitados ya han bebido bastante, se sirve el corriente. Tú, en cambio, has guardado el vino mejor hasta ahora”.

Esto que hizo Jesús en Caná de Galilea fue el primero de sus signos. Así manifestó su gloria y sus discípulos creyeron en él.

Mass Intentions

Vigil	5:00 PM Fr. Edward de Martini, SDB (†) 7:00 PM Hermanas Montepeque Marino (†)	Fr. Gustavo Fr. T.J.
Sunday January 19	8:00 AM Holy Name Society (Healing) 9:30 AM Roberto de la Paz (†) 11:00 AM Martin Wassmer (†) 1:00 PM Rose Anthony (†) 5:00 PM People of Corpus Christi	Fr. Jhoni Fr. Tom Fr. Gustavo Fr. T.J. Fr. Tom
Monday January 20	8:00 AM Nayarat Poklay (Birthday) 12:05 PM Simplicio Jangar (†) 7:00 PM Pedro Luis Veloz (†)	Fr. Tom Fr. Gustavo Fr. T.J.
Tuesday January 21	8:00 AM Rose Anthony (†) 12:05 PM Fr. Patrick Corcoran, SDB (†) 7:00 PM Fr. Thomas De Matei, SDB (†)	Fr. Tom Fr. T.J. Fr. Gustavo
Wednesday January 22	8:00 AM Rose Anthony (†) 12:05 PM Mylene Robleto (†) 7:00 PM Fr. Orestes Trinchieri, SDB (†)	Fr. T.J. Fr. Gustavo Fr. Jhoni
Thursday January 23	8:00 AM Rose Anthony (†) 12:05 PM Dorotea Ramos (Thanksgiving)	Fr. Tom Fr. Jhoni
Friday January 24	8:00AM Rose Anthony (†) 12:05 PM Rose Anthony (†) 7:00 PM Fr. Michael Murray, SDB (†)	Fr. Tom Fr. Gustavo Fr. Jhoni
Saturday January 25	8:00 AM Rose Anthony (†) 12:05 PM Rose Anthony (†) 5:00 PM Fr. Edward de Martini, SDB (†) 7:00 PM Kelvin Marquez (†)	Fr. T.J. Fr. Tom Fr. Gustavo Fr. Jhoni

WEEKLY COLLECTIONS
\$4,887.00

Second Collection
\$2,050.00

*Whatever we give,
we will receive back.*

Remember that we need to increase our weekly
collection to emerge from any economic problem.
Thanks for your generosity

Recuerden que necesitamos aumentar nuestra
colecta semanal para evitar todo riesgo
financiero. *Gracias por su generosidad.*

**TRIDUO Y FIESTA
EN HONOR DE
SAN JUAN BOSCO
INICIANDO EL 31 FIESTA
MISA BILINGUE 7 PM.**

